



ΠΡΑΚΤΙΚΑ

των συνεδριάσεων της 18ης Σεπτεμβρίου 2023, από τις 15.00 έως τις 18.30,
και της 19ης Σεπτεμβρίου 2023, από τις 9.00 έως τις 12.30 και από τις 14.30 έως τις
18.30

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ

Η συνεδρίαση αρχίζει τη Δευτέρα 18 Σεπτεμβρίου 2023 στις 15.06, υπό την προεδρία της Karima Delli (προέδρου).

18 Σεπτεμβρίου 2023, από 15.00 έως 18.30

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Απόφαση: Το σχέδιο ημερήσιας διάταξης εγκρίνεται.

2. Ανακοινώσεις της προέδρου

Η συνεδρίαση της Δευτέρας πραγματοποιείται με υβριδικό τρόπο.

Η πρόεδρος παρουσιάζει επίσημα τον κ. Nils Danklefsen, ο οποίος ανέλαβε ως νέος προϊστάμενος μονάδας της επιτροπής TRAN από την 1η Αυγούστου 2023.

Ανακοίνωση της προθεσμίας κατάθεσης τροπολογιών:

Λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση τροπολογιών:

- Έκθεση σχετικά με την «εκτέλεση αποφάσεων έκπτωσης από το δικαίωμα

οδήγησης σε επίπεδο Ένωσης» – εισηγητής: Petar Vitanov (S&D): ορίζεται για τις 21 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00·

- Έκθεση σχετικά με τις «Άδειες οδήγησης» — εισηγήτρια: Karima Delli (Verts/ALE): ορίζεται για τις 21 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00·
- Γνωμοδότηση σχετικά με τη «θέσπιση μέτρων για την ενίσχυση της αλληλεγγύης και των ικανοτήτων της Ένωσης για τον εντοπισμό, την προετοιμασία και την αντιμετώπιση απειλών και περιστατικών κυβερνοασφάλειας» – συντάκτης Gheorghe Falcă (PPE): ορίζεται για τις 21 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00·
- Έκθεση σχετικά με τις «Ελάχιστες απαιτήσεις ως προς τα κατώτατα όρια για τα διαλείμματα και τις περιόδους ημερήσιας και εβδομαδιαίας ανάπαυσης στον κλάδο των έκτακτων μεταφορών επιβατών» – εισηγήτρια: Henna Virkkunen (EPP): ορίζεται για τις 25 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00·
- Έκθεση σχετικά με τη «ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση κυρώσεων, περιλαμβανομένων των ποινικών κυρώσεων, για αδικήματα ρύπανσης» – εισηγήτρια Marian-Jean Marinescu (PPE): ορίζεται για τις 25 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00·
- Έκθεση για την «Ηλεκτρική αεροπορία - Μια λύση για πτήσεις μικρής και μεσαίας εμβέλειας» – εισηγητής Erik Bergkvist (S&D): ορίζεται για τις 29 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00·

3. Έγκριση των πρακτικών των συνεδριάσεων

- 26-27 Ιουνίου 2023

PV – PE751.610v01-00

Απόφαση: Η έγκριση των πρακτικών αναβάλλεται.

- 19 Ιουλίου 2023

PV – PE752.622v01-00

Απόφαση: Η έγκριση των πρακτικών αναβάλλεται.

* * *

4. Ανταλλαγή απόψεων με Ευρωπαίους Συντονιστές για το ΔΕΔ-Μ: Διάδρομος Βόρειας Θάλασσας-Μεσογείου, ERMTS, Θαλάσσιες αρτηρίες

Ομιλητές: Péter Balázs (διάδρομος Βόρειας Θάλασσας-Μεσογείου — Ευρωπαίος συντονιστής), Matthias Ruetz (ERMTS — Ευρωπαίος συντονιστής), Kurt Bodewig (Θαλάσσιες αρτηρίες — Ευρωπαίος συντονιστής), Henna Virkkunen, Isabel García Muñoz, Izaskun Bilbao Barandica, Karima Delli, Έλενα Κουντουρά

5. Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 561/2006 όσον αφορά ελάχιστες απαιτήσεις ως προς τα κατώτατα όρια για τα διαλείμματα και τις περιόδους ημερήσιας και εβδομαδιαίας ανάπαυσης στον κλάδο των έκτακτων μεταφορών επιβατών

TRAN/9/12085

***I 2023/0155(COD) COM(2023)0256 – C9-0178/2023

Εισηγήτρια:

Henna Virkkunen (PPE)

Επί της ουσίας:

TRAN*

Γνωμοδότηση:

EMPL*

- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης
- Λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση τροπολογιών: **25 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00**

Ομιλητές: Henna Virkkunen, Isabel García Muñoz, Ciarán Cuffe, Benoît Lutgen, Peter Lundgren, Karima Delli, Jean Louis Colson (Ευρωπαϊκή Επιτροπή ΓΔ MOVE),

6. **Άδειες οδήγησης, τροποποίηση της οδηγίας (ΕΕ) 2022/2561 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1724 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και κατάργηση της οδηγίας 2006/126/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 383/2012 της Επιτροπής**
TRAN/9/11398

***I 2023/0053(COD) COM(2023)0127 – C9-0035/2023

Εισηγήτρια:

Karima Delli (Verts/ALE)

PR – PE750.248v01-00

Επί της ουσίας:

TRAN

(Επιτροπή

Μεταφορών

και

Τουρισμού)

Γνωμοδότηση:

IMCO, LIBE

- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης
- Λήξη της προθεσμίας για την κατάθεση τροπολογιών: **21 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00**

Ομιλητές: Karima Delli, Karolin Braunsberger-Reinhold (εξ ονόματος και των Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Achille Variati, Nicola Danti (εξ ονόματος του Dominique Riquet), Peter Lundgren, Έλενα Κουντουρά, Annalisa Tardino, Benoît Lutgen, Isabel García Muñoz, Jan-Christoph Oetjen, Andor Deli, Petar Vitanov, Claire Depre (Ευρωπαϊκή Επιτροπή - ΓΔ MOVE)

7. **Εκτέλεση αποφάσεων έκπτωσης από το δικαίωμα οδήγησης σε επίπεδο Ένωσης**
TRAN/9/11393

***I 2023/0055(COD) COM(2023)0128 – C9-0036/2023

Εισηγητής:

Petar Vitanov (S&D)

PR – PE751.805v01-00

Επί της ουσίας:
TRAN
(Επιτροπή
Μεταφορών
και
Τουρισμού)

Γνωμοδότηση:
JURI, LIBE

- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης
- Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών: **21 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00**

Ομιλητές: Petar Vitanov, Markus Ferber, Izaskun Bilbao Barandica, Tilly Metz, Έλενα Κουντουρά, Andor Deli, Jean Louis Colson (Ευρωπαϊκή Επιτροπή ΓΔ MOVE)

8. Θέσπιση μέτρων για την ενίσχυση της αλληλεγγύης και των ικανοτήτων της Ένωσης για την αντίσχευση, την προετοιμασία και την αντιμετώπιση απειλών και περιστατικών κυβερνοασφάλειας

TRAN/9/11830

***I 2023/0109(COD) COM(2023)0209 – C9-0136/2023

Συντάκτης γνωμοδότησης:

Gheorghe Falcă (PPE)

PA – PE752.607v01-00

Επί της ουσίας:

ITRE Lina Gálvez Muñoz (S&D)

PR – PE752.795v01-00

Γνωμοδότηση:

AFET, BUDG, CONT, IMCO, TRAN, LIBE

- Εξέταση του σχεδίου γνωμοδότησης
- Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών: **21 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00**

Απόφαση: αναβάλλεται

9. Ενημέρωση σχετικά με την αποστολή της επιτροπής TRAN στη Νάπολη και την Ischia, 24-26 Ιουλίου 2023

Ομιλητές: Karima Delli

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 18.05 και επαναλαμβάνεται την Τρίτη 19 Σεπτεμβρίου 2023, στις 10.03, υπό την προεδρία της Karima Delli (προέδρου).

* * *

19 Σεπτεμβρίου 2023, από τις 09.00 έως τις 10.00

***** Κεκλεισμένων των θυρών *****

10. Συνεδρίαση των συντονιστών

Η συνεδρίαση των συντονιστών διεξάγεται από τις 9.05 έως τις 09.37, κεκλεισμένων των θυρών, υπό την προεδρία της Karima Delli (προέδρου).

(Βλ. παράρτημα)

*** Αήξη της συνεδρίασης κλεισμένων των θυρών ***

* * *

19 Σεπτεμβρίου 2023, 10.00 – 12.30

Ωρα των ψηφοφοριών (ηλεκτρονική ψηφοφορία) ***

11. Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1242 όσον αφορά την ενίσχυση των προτύπων επιδόσεων για τις εκπομπές CO₂ των νέων βαρέων επαγγελματικών οχημάτων και την ενσωμάτωση των υποχρεώσεων δήλωσης, και κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/956

TRAN/9/11360

***I 2023/0042(COD) COM(2023)0088 – C9-0025/2023

Συντάκτης γνωμοδότησης:

Andris Ameriks (S&D)

PA – PE748.959v01-00

AM – PE749.289v01-00

Επί της ουσίας:

Επιτροπή Yannick Jadot (Verts/ALE)

PR – PE746.858v01-00

ENVI

AM – PE751.643v01-00

AM – PE749.993v01-00

AM – PE751.554v02-00

Γνωμοδότηση:

ITRE, IMCO, TRAN, AGRI

- Έγκριση του σχεδίου γνωμοδότησης

Απόφαση: Το σχέδιο γνωμοδότησης εγκρίνεται με: 29 ψήφους υπέρ, 11 ψήφους κατά και 3 αποχές.

12. Γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2024 – όλα τα τμήματα

TRAN/9/12189

2023/0264(BUD)

Συντάκτης γνωμοδότησης:

Ciarán Cuffe (Verts/ALE)

PA – PE749.312v01-00

AM – PE751.618v01-00

Επί της ουσίας:

BUDG Siegfried Mureșan (PPE)

DT – PE751.923v01-00

Nils Ušakovs (S&D)

DT – PE749.934v02-00

Γνωμοδότηση:

AFET, DEVE, INTA, CONT, ECON, EMPL, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN, REGI, AGRI, PECH, CULT, JURI, LIBE, AFCE, FEMM, PETI

- Έγκριση του σχεδίου γνωμοδότησης

Απόφαση: Το σχέδιο γνωμοδότησης εγκρίνεται με: 36 ψήφους υπέρ, 2 ψήφους κατά και 3 αποχές.

*** Λήξη της ηλεκτρονικής ψηφοφορίας ***

* * *

13. Τροποποίηση της οδηγίας 2005/35/ΕΚ σχετικά με τη ρύπανση από τα πλοία και τη θέσπιση κυρώσεων, περιλαμβανομένων των ποινικών κυρώσεων, για αδικήματα ρύπανσης

TRAN/9/12155

***I 2023/0171(COD) COM(2023)0273 – C9-0187/2023

Εισηγήτρια:

Marian-Jean Marinescu (PPE)

PR – PE752.749v01-00

Επί της ουσίας:

TRAN

(Επιτροπή

Μεταφορών

και

Τουρισμού)

Γνωμοδότηση:

BUDG, ENVI, PECH, JURI, LIBE

- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης
- Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών: **25 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00**

Ομιλητές: Marian-Jean Marinescu, Ágnes Cser (μέλος της EOKE), Petar Vitanov (εξ ονόματος της Sara Cerdas), Bergur Løkke Rasmussen, Jutta Paulus, Pierre Karleskind, Anna Marczak (Ευρωπαϊκή Επιτροπή, ΓΔ MOVE)

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 11.02 και επαναλαμβάνεται στις 11.13 υπό την προεδρία της Karima Delli (προέδρου).

14. Ηλεκτρική αεροπορία - Μια λύση για πτήσεις μικρής και μεσαίας εμβέλειας

TRAN/9/11993

2023/2060(INI)

Εισηγητής:

Erik Bergkvist (S&D)

PR – PE751.901v02-00

Επί της ουσίας:

TRAN

(Επιτροπή

Μεταφορών

και

Τουρισμού)

- Εξέταση του σχεδίου έκθεσης
- Προθεσμία κατάθεσης τροπολογιών: **29 Σεπτεμβρίου 2023, ώρα 12.00**

Ομιλητές: Erik Bergkvist, Marian-Jean Marinescu, Jan-Christoph Oetjen, Jakop G.

Dalunde, Kosma Zlotowski, Μιχαήλ Κυριακόπουλος (ΓΔ RTD)

Jan-Christoph Oetjen (αντιπρόεδρος) αναλαμβάνει την προεδρία στις 11.35.

15. Παρουσίαση των εγκεκριμένων κατευθυντήριων γραμμών στο πλαίσιο του κανονισμού για τις υποχρεώσεις παροχής δημόσιας υπηρεσίας (PSO) από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Ομιλητές: Barbara Jankovec (Επιτροπή — ΓΔ MOVE), Andreas Schieder, Anna Deparnay-Grunenberg, Jan-Christoph Oetjen

Η συνεδρίαση διακόπτεται στις 12.01 και επαναλαμβάνεται στις 14.39 υπό την προεδρία της Karima Delli (προέδρου).

* * *

19 Σεπτεμβρίου 2023, 14.30 – 18.30

**16. Παρουσίαση των προτεραιοτήτων της ισπανικής Προεδρίας
— κα Raquel Sánchez Jiménez, Υπουργός Μεταφορών, Κινητικότητας και
Αστικού Προγραμματισμού
— κ. Héctor Gómez, Υπουργός Βιομηχανίας, Εμπορίου και Τουρισμού**

Ομιλητές: Raquel Sánchez Jiménez (υπουργός Μεταφορών, Κινητικότητας και Αστικού Προγραμματισμού), Héctor Gómez (υπουργός Βιομηχανίας, Εμπορίου και Τουρισμού), Marian-Jean Marinescu, Petar Vitanov, José Ramón Bauzá Díaz, Jakop G. Dalunde, Έλενα Κουντουρά, Pablo Arias Echeverría, Isabel García Muñoz, Dominique Riquet, Anna Deparnay-Grunenberg, Thomas Rudner, Jan-Christoph Oetjen, Achille Variati, Ljudmila Novak, Elsi Katainen, Josianne Cutajar, Izaskun Bilbao Barandica, Inma Rodríguez-Piñero, Karima Delli

17. Ενημέρωση σχετικά με την 107η σύνοδο της Επιτροπής Ναυτικής Ασφάλειας και την 80η σύνοδο της Επιτροπής Προστασίας Θαλάσσιου Περιβάλλοντος του Διεθνούς Ναυτιλιακού Οργανισμού (ΔΝΟ) από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Ομιλητές: Φωτεινή Ιωαννίδου (Ευρωπαϊκή Επιτροπή — ΓΔ MOVE), Jutta Paulus, Karima Delli

18. Διάφορα

Ουδέν

19. Προσεχείς συνεδριάσεις

- 9 Οκτωβρίου 2023, από τις 15.00 έως τις 18.30 (Βρυξέλλες)

Η συνεδρίαση λήγει στις 16.52.

Αποτελέσματα των ψηφοφοριών με ονομαστική κλήση

Περιεχόμενα

1. Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1242 όσον αφορά την ενίσχυση των προτύπων επιδόσεων για τις εκπομπές CO₂ των νέων βαρέων επαγγελματικών οχημάτων και την ενσωμάτωση των υποχρεώσεων δήλωσης, και κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/956.....	10
1.1. Τελική ψηφοφορία.....	10
2. Γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2024 – όλα τα τμήματα	11
2.1. Τελική ψηφοφορία.....	11

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

+ : υπέρ

- : κατά

0 : αποχή

1. Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1242 όσον αφορά την ενίσχυση των προτύπων επιδόσεων για τις εκπομπές CO₂ των νέων βαρέων επαγγελματικών οχημάτων και την ενσωμάτωση των υποχρεώσεων δήλωσης, και κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 2018/956

1.1. Τελική ψηφοφορία

29	+
ECR	Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi, Peter Lundgren, Roberts Zīle, Kosma Złotowski
ID	Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Antonio Maria Rinaldi, Annalisa Tardino
PPE	Karolin Braunsberger-Reinhold, Gheorghe Falcă, Jens Gieseke, Niclas Herbst, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Francisco José Millán Mon, Ljudmila Novak, Dennis Radtke, Christian Sagartz, Massimiliano Salini, Eugen Tomac, Lucia Vuolo
Renew	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Elsi Katainen, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
The Left	Kateřina Konečná

11	-
Renew	Bergur Løkke Rasmussen
S&D	Mohammed Chahim, Isabel García Muñoz, Thomas Rudner, Andreas Schieder, Achille Variati
Verts/ALE	Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Pär Holmgren, Jutta Paulus

3	0
S&D	Erik Bergkvist, Rovana Plumb, Petar Vitanov

2. Γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2024 – όλα τα τμήματα

2.1. Τελική ψηφοφορία

36	+
ECR	Carlo Fidanza, Pietro Fiocchi, Roberts Zīle, Kosma Zlotowski
PPE	Karolin Braunsberger-Reinhold, Gheorghe Falcă, Niclas Herbst, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Francisco José Millán Mon, Ljudmila Novak, Dennis Radtke, Christian Sagartz, Massimiliano Salini, Petri Sarvamaa, Eugen Tomac, Lucia Vuolo
Renew	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Elsi Katainen, Ondřej Kovařík, Jan-Christoph Oetjen, Bergur Løkke Rasmussen, Dominique Riquet
S&D	Erik Bergkvist, Isabel García Muñoz, Rovana Plumb, Thomas Rudner, Andreas Schieder, Achille Variati, Petar Vitanov
Verts/ALE	Jakop G. Dalunde, Karima Delli, Anna Deparnay-Grünenberg, Pär Holmgren, Jutta Paulus

2	-
ECR	Peter Lundgren
The Left	Kateřina Konečná

3	0
Ομάδα ID	Matteo Adinolfi, Paolo Borchia, Annalisa Tardino

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALLOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĀ DE PREZENĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>Karima Delli (Chair), Jens Gieseke (2e VP), Jan-Christoph Oetjen (4e VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>José Ramón Bauzá Díaz (2), Erik Bergkvist (2), Izaskun Bilbao Barandica, Paolo Borchia (2), Karolin Braunsberger-Reinhold, Ciarán Cuffe* (1), Jakop G. Dalunde (2), Anna Deparnay-Grunenberg (2), Gheorghe Falcă (2), Carlo Fidanza (2), Isabel García Muñoz, Elsi Katainen (2), Έλενα Κουντουρά, Kateřina Konečná (2), Peter Lundgren, Benoît Lutgen (1), Marian-Jean Marinescu (2), Tilly Metz (1), Rovana Plumb, Bergur Løkke Rasmussen (2), Dominique Riquet (2), Thomas Rudner, Massimiliano Salini (2), Achille Variati, Henna Virkkunen (1), Petar Vitanov, Ελισάβετ Βόζεμπεργκ-Βρουονίδη(2), Lucia Vuolo (2), Roberts Zīle (2), Kosma Złotowski (2), Elżbieta Katarzyna Łukacijewska (2)</p> <p>*Εξ αποστάσεως συμμετοχή</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>Pablo Arias Echeverría (2), Josianne Cutajar (2), Nicola Danti (1), Andor Deli, Markus Ferber (1), Roman Haider (2), Pär Holmgren (2), Ondřej Kovařík (2), César Luena (2), Ljudmila Novak (2), Andrey Novakov (2), Jutta Paulus (2), Inma Rodríguez-Piñero (2), Andreas Schieder, Annalisa Tardino,</p>

209 (7)
Matteo Adinolfi, Mohammed Chahim, Pietro Fiocchi, Niclas Herbst, Francisco José Millán Mon, Dennis Radtke, Antonio Maria Rinaldi, Christian Sagartz, Petri Sarvamaa, Eugen Tomac,
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 18.9.2023
(2) 19.9.2023

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obszerwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Macarena Alvarez, José A. Gil Celedonio, Ricardo Mar, Beatriz Müller, Miguel Nuñez Sanchez, Victoria Ortega, Carlos Ortiz Bro, Alberto Ruiz Rodriguez
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Claudia Doldo (ΓΔ MOVE), Arunas Jurevicius (ΓΔ MOVE), Antoine Kedzierski (ΓΔ MOVE), Μιχαήλ Κυριακόπουλος (ΓΔ RTD), Gaspare L'Episcopia (SG), Philip Roberts (ΓΔ MOVE), Herald Ruijters (ΓΔ MOVE), Christof Schoser (ΓΔ MOVE), Sophie Trampf (ΓΔ MOVE), Marcin Wojcik (ΓΔ MOVE)
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Druzi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Druzi udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi poliitiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/De politiska gruppernas sekretariat	
PPE	Ioannis Barkis, Iulia-Roxana Braescu, Bozena Destin Bobkova, Michael Opitz
S&D	Michele Barneschi, Tobias Ghersetti
Renew	Orsolya Balogh
Verts/ALE	Chris Carroll, Marc Gimenez
ECR	Carl Christofer Frisk, Ance Gulbe
ID	Flavio Facioni
The Left	Ondrej Madr, Kostantinos Siampanopoulos
NI	Barbara Gatto, Catherine Salagnac

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Președinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
ΓΔ PRES ΓΔ IPOL ΓΔ EXPO ΓΔ EPRS ΓΔ COMM ΓΔ PART ΓΔ PERS ΓΔ INLO ΓΔ TRAD ΓΔ LINC ΓΔ FINS ΓΔ ITEC ΓΔ SAFE	Gediminas Vilkas

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Servico Jurídico/Serviciu Jurídico/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Nils Danklefsen, Ruta Bickauskaite, Manuela Cenci, Loredana Caiazzo, Mats Ericsson, Martin Fuchs, Marica Jelavic, Nora Kovacheva, Thomas Lancien, Goncalo Macedo, Gai Oren, Dora Petrova, Franck Ricaud,, Ramune Tamasauskaite, Marie-Claire Uwizera</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten</p>
<p>Anna Pawlik, Magda Pelkova</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/
Membro/Lid/Członek/Membro/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
Tjänsteman

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αποφάσεις:

Συνεδρίαση των συντονιστών της επιτροπής TRAN

*19 Σεπτεμβρίου 2023
09.00 - 10.00*

1. ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΟΥΝ

1.1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το σχέδιο ημερήσιας διάταξης εγκρίνεται.

1.2. Ανακοινώσεις της προέδρου

Η πρόεδρος ενημερώνει τους συντονιστές σχετικά με τη διοργάνωση και τη συμμετοχή της επιτροπής TRAN στην ακρόαση του Αντιπροέδρου Šefčovič στις 3 Οκτωβρίου 2023. Οι συντονιστές καλούνται να αποστείλουν τις προτάσεις τους για θέματα που θα θιγούν κατά τη διάρκεια της ακρόασης.

1.3. Διορισμός εισηγητών και συντακτών γνωμοδότησης

- **Θέσπιση της Ευρωπαϊκής Κάρτας Αναπηρίας και της Ευρωπαϊκής Κάρτας Στάθμευσης για άτομα με αναπηρία**

Απόφαση: Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN αποφασίζουν να αναθέσουν την εν λόγω γνωμοδότηση στην S&D σύμφωνα με το σύστημα εναλλαγής για τις γνωμοδοτήσεις (0 μόρια) και να ζητήσουν να συνδεθεί σύμφωνα με το άρθρο 57 του Κανονισμού.

- **Γνωμοδοτήσεις απαλλαγής για το 2022**

Απόφαση:

- Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN αποφασίζουν να αναθέσουν τη γνωμοδότηση σχετικά με την απαλλαγή της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το 2022 στην S & D σύμφωνα με το σύστημα εναλλαγής για τις γνωμοδοτήσεις (0 μόρια) και να εργαστούν στην αγγλική γλώσσα μόνο λόγω της πίεσης χρόνου.
- Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN αποφασίζουν να αναθέσουν τις γνωμοδοτήσεις σχετικά με την απαλλαγή των οργανισμών και των κοινών επιχειρήσεων για το 2022 στην RENEW σύμφωνα με το σύστημα εναλλαγής για τις γνωμοδοτήσεις (0 μόρια) και να εργαστούν στην αγγλική γλώσσα μόνο λόγω της πίεσης χρόνου.

1.4 Νομοθετικός προγραμματισμός/προτεραιότητες — λήξη της θητείας

Απόφαση: Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN ζητούν από τις πολιτικές ομάδες, από κοινού με τη γραμματεία της επιτροπής TRAN, να προετοιμάσουν, όπως ζήτησε η Διάσκεψη των Προέδρων των Επιτροπών, έναν ενδεικτικό σχεδιασμό/καταγραφή προτεραιοτήτων έως το τέλος της θητείας, ως βάση για τη λήψη απόφασης από τους συντονιστές στην επόμενη συνεδρίασή τους.

1.5 Αποστολή της επιτροπής TRAN στην Ιαπωνία (εβδομάδα 44 — 2023)

Απόφαση: Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN εγκρίνουν το σχέδιο προγράμματος και τον κατάλογο των συμμετεχόντων, συμπεριλαμβανομένου του υποψηφίου της ομάδας ID(Ταυτότητα και Δημοκρατία) που θα καταλάβει την κενή θέση της Αριστεράς (The Left).

1.6 Αποστολή της επιτροπής TRAN στον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ERA) (εβδομάδα 44 — 2023)

Απόφαση: Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN αποφασίζουν να αναβάλουν την αποστολή για μεταγενέστερη ημερομηνία το 2023 και να αποστείλουν νέες προτάσεις για τους

συμμετέχοντες.

- 1.7. Δημόσια ακρόαση — Ο τομέας των αερομεταφορών μετά την κρίση της νόσου COVID-19 και αύξηση της ασφάλειας των επιβατών στις αεροπορικές μεταφορές προκειμένου να γίνονται σεβαστά τα δικαιώματά τους και το μειωμένο χρονοδιάγραμμα της εναέριας κυκλοφορίας (εβδομάδα 43)

Απόφαση: Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN εγκρίνουν το σχέδιο προγράμματος και τον κατάλογο των ομιλητών.

- 1.8. Επιστολή της επιτροπής TRAN στην REGI σχετικά με την υλοποίηση της εδαφικής ανάπτυξης (ΚΚΔ, Τίτλος III, Κεφάλαιο II) και την εφαρμογή της στην Εδαφική Ατζέντα της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2030/1.8.

Απόφαση: Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN εγκρίνουν την επιστολή, η οποία θα αποσταλεί στον πρόεδρο της επιτροπής REGI.

- 1.9. Δίκτυο Συνοχής των πολιτικών για την ανάπτυξη

Απόφαση: Οι συντονιστές της επιτροπής TRAN αποφασίζουν ότι, εάν δεν προταθεί υποψήφιος εντός 1 εβδομάδας, ο πρόεδρος της DEVE θα ενημερωθεί ότι, προς το παρόν, η TRAN δεν θα ορίσει μέλος για να συμμετάσχει στο δίκτυο συνοχής πολιτικών για την ανάπτυξη.

Οι συντονιστές λαμβάνουν γνώση των σημείων και των εγγράφων προς ενημέρωση.

2. ΠΡΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

- 2.1. Ακροάσεις του εκτελεστικού αντιπροέδρου Maroš Šefčovič και του Επιτρόπου Wopke Hoekstra

Η Διάσκεψη των Προέδρων αποφασίζει ότι η επιτροπή TRAN θα είναι συνδεδεμένη επιτροπή για την ακρόαση του Αντιπροέδρου Maroš Šefčovič.

- 2.2. Πορεία των συζητήσεων όσον αφορά τις συγκρούσεις αρμοδιοτήτων

- Λογιστική καταγραφή των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου από τις υπηρεσίες μεταφορών («CountEmissionsEU»): Η επιτροπή ENVI ζητά την εκ νέου ανάθεση του φακέλου. Η επιτροπή TRAN απορρίπτει το αίτημα αυτό.
- Δέσμη μέτρων για τη ναυτιλία: Η PECH επικαλείται το άρθρο 57 του Κανονισμού για 3 εκθέσεις (EMSA, διερεύνηση ατυχημάτων, έλεγχος από το κράτος του λιμένα). Η TRAN την απορρίπτει και η ΔΠΕ επικαλείται το άρθρο 56.

- 2.3. Επιτροπολογία

Διανεμήθηκαν τα ακόλουθα ενημερωτικά δελτία:

- Ενημερωτικό δελτίο για τις εκτιμήσεις διανεμητικών επιπτώσεων (DIAs), ενημερωτικό δελτίο 25/2023, στις 19.7.2023
- Ενημερωτικό δελτίο για τις εκτιμήσεις διανεμητικών επιπτώσεων (DIAs), ενημερωτικό δελτίο 26/2023, στις 6.9.2023
- Ενημερωτικό δελτίο για τις εκτιμήσεις διανεμητικών επιπτώσεων (DIAs), ενημερωτικό δελτίο 27/2023, στις 13.9.2023

- 2.7. Έγγραφα προς ενημέρωση

- 19.07.2023 ηλεκτρονικό μήνυμα από «Vivre et Agir en Maurienne» και «Movimento No TAV» προς την πρόεδρο — «Το έργο Λυών-Τορίνο είναι έγκλημα κατά του περιβάλλοντος — Αίτημα δημόσιων ακροάσεων» — δεν έχει ζητηθεί συνέχεια
- 20.07.2023 επιστολή της προέδρου της επιτροπής TRAN προς τον πρόεδρο της ΔΠΕ — Έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα της αποστολής της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού στην Ιταλία — Γένοβα και Φλωρεντία, από 3 έως 5 Απριλίου 2023)
- 20.07.2023 επιστολή της προέδρου της επιτροπής TRAN και του προέδρου της επιτροπής EMPL προς τον πρόεδρο της ΔΠΕ — ρυθμίσεις των επιτροπών TRAN και EMPL για την εξέταση της νομοθετικής πρότασης σχετικά με τα κατώτατα όρια για τα διαλείμματα και τις περιόδους ημερήσιας και εβδομαδιαίας ανάπαυσης στον κλάδο των έκτακτων μεταφορών επιβατών — [COM (2023) 256 — 2023/0155 (COD)]
- 20.07.2023 επιστολή της προέδρου της επιτροπής TRAN προς την Πρόεδρο του ΕΚ — Αποστολή της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού στη Νάπολη και την Ischia (Ιταλία) από τις 24 έως τις 26 Ιουλίου 2023
- 25.07.2023 επιστολή της προέδρου της επιτροπής TRAN προς τον πρόεδρο της ΔΠΕ — απάντηση της επιτροπής TRAN στο αίτημα της επιτροπής BUDG για εφαρμογή του άρθρου 56 + σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 COM (2023) 0269 2023/0163 (COD)
- 25.08.2023 επιστολή του προέδρου της ΔΠΕ προς την Πρόεδρο του ΕΚ — Συμφωνία μεταξύ των επιτροπών TRAN και BUDG σχετικά με την εφαρμογή του λεγόμενου «άρθρου 56 +» για πρόταση της Επιτροπής για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 COM (2023) 0269 (2023/0163 (COD)).
- 20.07.2023 επιστολή του προέδρου της ΔΠΕ προς την Πρόεδρο του ΕΚ — Επίτευξη συμφωνίας μεταξύ των επιτροπών TRAN και EMPL σχετικά με τη σύνδεση της επιτροπής EMPL δυνάμει του άρθρου 57 με την πρόταση της Επιτροπής για τα κατώτατα όρια για τα διαλείμματα και τις περιόδους ημερήσιας και εβδομαδιαίας ανάπαυσης στον κλάδο των έκτακτων μεταφορών επιβατών — [COM (2023) 256 — 2023/0155 (COD)]
- 07.09.2023 επιστολή του προέδρου της ENVI προς τον πρόεδρο της ΔΠΕ — Αίτημα επανεξέτασης της ανάθεσης στην επιτροπή TRAN της πρότασης κανονισμού για τη λογιστική καταγραφή των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου από τις υπηρεσίες μεταφορών («CountEmissionsEU»)
- 12.09.2023 επιστολή της προέδρου της επιτροπής TRAN προς τον πρόεδρο της ΔΠΕ — Ο ρόλος της επιτροπής TRAN για τις ακροάσεις του εκτελεστικού αντιπροέδρου Maroš Šefčovič και του ορισθέντος Επιτρόπου Wopke Hoekstra
- 13.09.2023 επιστολή της προέδρου της επιτροπής TRAN προς τον πρόεδρο της ΔΠΕ — αίτημα της ENVI για επανεξέταση της ανάθεσης στην επιτροπή TRAN της πρότασης κανονισμού για τη λογιστική καταγραφή των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου των υπηρεσιών μεταφορών («CountEmissionsEU») (2023/0266 (COD))
- Κατάλογος υπό εξέλιξη μελετών από το Θεματικό Τμήμα
- Κατάλογος συνεδρίασης της επιτροπής TRAN 2023
- Τηλεφωνικός κατάλογος — Γραμματεία TRAN

3. Διάφορα

Ουδέν

4. Επόμενη συνεδρίαση των συντονιστών

- *Τετάρτη 25 Οκτωβρίου 2023, στις Βρυξέλλες, 09: 00 — 10:*